

# A

**FIDA**  
**FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE**  
**Conseil d'administration – Quatre-vingtième session**

Rome, 17-18 décembre 2003

**ÉTAT DES CONTRIBUTIONS À LA CINQUIÈME RECONSTITUTION DES  
RESSOURCES DU FIDA**

**NEUVIÈME RAPPORT – ADDITIF**

1. Le présent document contient, pour l'information du Conseil d'administration, les annexes suivantes, actualisées au 30 novembre 2003:

Annexe I	État récapitulatif des contributions à la cinquième reconstitution
Annexe II	État des contributions à la cinquième reconstitution
Annexe III	État des contributions complémentaires à la cinquième reconstitution

2. Depuis la parution du document EB 2003/80/R.11, indiquant l'état des contributions à la cinquième reconstitution au 30 septembre 2003, il n'y a eu aucun changement en ce qui concerne les annonces ou instruments de contribution reçus au titre de ladite reconstitution. Au 30 novembre 2003, les versements ci-dessous étaient parvenus:

État membre	Paiement (équivalent en USD)	
	Espèces	Billets à ordre
Chine	108 000	
République de Corée	875 000	
Arabie saoudite		1 500 000
Royaume-Uni		2 428 363
<b>Total</b>	<b>983 000</b>	<b>3 928 363</b>

3. Comme il ressort du tableau récapitulatif de l'annexe I, le montant total des contributions annoncées à la cinquième reconstitution s'élevait au 30 novembre 2003 à l'équivalent de 462,5 millions de USD. Globalement, les instruments de contribution déposés auprès du Fonds et les montants versés par les États membres au titre d'annonces non assorties d'un instrument de contribution se montaient à la même date à l'équivalent de 395 millions de USD, soit 85,4% du total des annonces de contribution. Comme il ressort également de l'annexe I, les montants versés au titre de la cinquième reconstitution en espèces et sous forme de billets à ordre, y compris les contributions complémentaires, se chiffraient au 30 novembre 2003 à l'équivalent de 334,6 millions de USD, soit 72,3% du total des contributions annoncées.

4. L'état des contributions complémentaires à la cinquième reconstitution des ressources du FIDA restait inchangé au 30 novembre 2003.

5. Les États membres qui n'ont pas encore intégralement réglé leurs contributions à la cinquième reconstitution sont instamment invités à s'acquitter du solde le plus tôt possible et d'ici la fin de la période de ladite reconstitution, qui se termine le 19 février 2004.

**ÉTAT RÉCAPITULATIF DES CONTRIBUTIONS À LA CINQUIÈME RECONSTITUTION  
SITUATION AU 30 NOVEMBRE 2003**

	Contributions, non compris les contributions complémentaires		Contributions complémentaires		Contributions totales, y compris les contributions complémentaires	
	USD	% des annonces de contribution	USD	% des annonces de contribution	USD	% des annonces de contribution
<b>Total des annonces de contribution</b>	<b>443 162 908</b>	<b>100,0%</b>	<b>19 364 311</b>	<b>100,0%</b>	<b>462 527 219</b>	<b>100,0%</b>
<b>Instruments de contribution:</b>						
Instruments de contribution déposés	370 828 890		-		370 828 890	
Versements en espèces non assortis d'un instrument de contribution*	6 106 349		2 251 075		8 357 424	
Versements sous forme de billets à ordre non assortis d'un instrument de contribution*	2 600 000		13 239 043		15 839 043	
<b>Total des instruments de contribution, y compris les versements en espèces et sous forme de billets à ordre non assortis d'un instrument de contribution</b>	<b>379 535 239</b>	<b>85,6%</b>	<b>15 490 118</b>	<b>80,0%</b>	<b>395 025 357</b>	<b>85,4%</b>
<b>Versements reçus:</b>						
Versements en espèces	53 666 343		2 251 075		55 917 418	
Versements sous forme de billets à ordre	265 432 837		13 239 043		278 671 880	
<b>Total des versements reçus</b>	<b>319 099 180</b>	<b>72,0%</b>	<b>15 490 118</b>	<b>80,0%</b>	<b>334 589 298</b>	<b>72,3%</b>

\* Tout paiement de contribution non assorti d'un instrument de contribution est considéré, en pratique, comme le dépôt d'un instrument de contribution pour le montant versé.

**ÉTAT DES CONTRIBUTIONS À LA CINQUIÈME RECONSTITUTION  
SITUATION AU 30 NOVEMBRE 2003**

Pays	Contribution annoncée			Dépôt de l'instrument de contribution		Versements en % de la contribution totale <sup>b</sup>	Montants versés			
	Monnaie	Montant	Équiv. en USD <sup>a</sup>	Date	Équiv. en USD <sup>a</sup>		Billets à ordre		Espèces	
							Date	Équiv. en USD <sup>a</sup>	Date	Équiv. en USD <sup>a</sup>
Afghanistan										
Albanie	USD	10 000	10 000			100			20 déc. 00	10 000
Algérie	USD	500 000	500 000	1 <sup>er</sup> déc. 01	500 000	100	1 <sup>er</sup> déc. 01	500 000		
Angola	USD	100 000	100 000			100			23 mars 01	100 000
Antigua-et-Barbuda										
Argentine	USD	1 500 000	1 500 000							
Arménie										
Australie	AUD	7 857 744	5 080 000	21 mai 01	5 080 000	100	6 mars 02	5 080 000		
Autriche	EUR	5 665 180	5 900 000	5 oct. 01	5 900 000	100			3 déc. 01	5 900 000
Azerbaïdjan										
Bangladesh	USD	600 000	600 000			100	2 mai 01	600 000		
Barbade										
Belgique	EUR	8 924 167	9 294 352	12 déc. 00	9 294 352	99,99	18 juin 01	3 098 023		
							4 sept. 02	3 098 313		
							24 juill. 03	3 097 271		
Belize	USD	100 000	100 000			100			26 fév. 01	100 000
Bénin	USD	25 000	25 000			100			25 avril 00	25 000
Bhoutan	USD	27 000	27 000			100			16 mars 00	27 000
Bolivie	USD	300 000	300 000	9 mars 01	300 000	100			13 juin 01	50 000
									30 mai 03	250 000
Bosnie-Herzégovine										
Botswana	USD	75 000	75 000			100			11 avril 02	75 000
Brésil	USD	7 916 263	7 916 263	11 oct. 01	7 916 263	100	2 janv. 02	7 916 263		
Burkina Faso	USD	40 000	40 000	27 déc. 01	40 000	115			25 mars 02	46 043
Burundi										
Cambodge	USD	210 000	210 000	7 août 00	210 000	100			25 avril 00	69 985
									7 mai 03	140 015
Cameroun										
Canada	CAD	31 010 700	21 000 000	26 mars 01	21 000 000	100	30 mars 01	15 464 776		
							28 mars 02	3 371 578		
							22 janv. 03	2 163 646		
Cap-Vert	USD	20 000	20 000							
République centrafricaine										
Tchad										

**ÉTAT DES CONTRIBUTIONS À LA CINQUIÈME RECONSTITUTION  
SITUATION AU 30 NOVEMBRE 2003**

Pays	Contribution annoncée			Dépôt de l'instrument de contribution		Versements en % de la contribution totale <sup>b</sup>	Montants versés			
	Monnaie	Montant	Équiv. en USD <sup>a</sup>	Date	Équiv. en USD <sup>a</sup>		Billets à ordre		Espèces	
							Date	Équiv. en USD <sup>a</sup>	Date	Équiv. en USD <sup>a</sup>
Chili										
Chine	USD	10 000 000	10 000 000	4 déc. 01	10 000 000	41,1	21 fév. 03	4 000 000		
									12 nov. 03	108 000
Colombie	USD	100 000	100 000	8 mars 01	100 000	100			30 oct. 00	20 000
									28 nov. 00	20 000
									27 déc. 00	60 000
Comores										
Congo										
Îles Cook										
Costa Rica										
Côte d'Ivoire	USD	1 500 000	1 500 000			4			30 oct. 01	55 115
Croatie										
Cuba										
Chypre	USD	25 000	25 000	13 nov. 00	25 000	100			9 mai 01	25 000
Corée, R.P.D.	USD	100 000	100 000			100			8 juill.03	100 000
Danemark	DKK	193 300 000	27 084 209	7 sept. 01	27 084 209	100	27 déc. 01	8 967 353		
							27 déc. 02	9 065 434		
							5 sept. 03	9 051 422		
Djibouti										
Dominique										
République dominicaine	USD	125 000	125 000							
Congo, R.D.										
Équateur	USD	100 000	100 000			100	17 sept. 03	100 000		
Égypte	USD	3 000 000	3 000 000	3 juin 02	3 000 000	100	10 juin 02	3 000 000		
El Salvador										
Guinée équatoriale										
Érythrée	USD	5 000	5 000			100			18 fév. 02	5 000
Éthiopie	USD	30 000	30 000			100			18 oct. 01	30 000
Fidji										
Finlande	EUR	3 456 720	3 600 000	4 juin 01	3 600 000	99,5			25 fév. 02	1 751 593
									2 juill. 03	1 831 315
France	EUR	24 005 000	25 000 000	11 juill. 01	25 000 000	65	28 déc. 01	7 500 000		
							27 déc. 02	8 750 000		
Gabon										
Gambie										
Géorgie										

**ÉTAT DES CONTRIBUTIONS À LA CINQUIÈME RECONSTITUTION  
SITUATION AU 30 NOVEMBRE 2003**

Pays	Contribution annoncée			Dépôt de l'instrument de contribution		Versements en % de la contribution totale <sup>b</sup>	Montants versés			
	Monnaie	Montant	Équiv. en USD <sup>a</sup>	Date	Équiv. en USD <sup>a</sup>		Billets à ordre		Espèces	
							Date	Équiv. en USD <sup>a</sup>	Date	Équiv. en USD <sup>a</sup>
Allemagne	EUR	28 806 000	30 000 000	23 août 01	30 000 000	65	22 oct. 01	9 000 000		
							15 oct. 02	10 500 000		
Ghana	USD	300 000	300 000			100			19 juin 03	300 000
Grèce	USD	600 000	600 000	28 janv. 03	600 000	100			17 fév. 03	600 000
Grenade	USD	25 000	25 000			100			26 juin 00	12 500
									18 sept. 00	12 500
Guatemala	USD	250 000	250 000			100			19 oct. 01	12 368
									9 nov. 01	18 593
									31 déc. 01	23 234
									11 fév. 02	21 303
									27 fév. 02	21 251
									27 mars 02	15 866
									13 mai 02	19 099
									23 mai 02	19 199
									25 juin 02	9 484
									3 juill. 02	9 464
									2 août 02	17 563
									22 août 02	15 496
									30 sept. 02	17 377
									1 <sup>er</sup> nov. 02	17 549
									2 déc. 02	12 155
Guinée	USD	35 000	35 000			100			10 mai 01	10 000
									8 juin 01	10 000
									24 avril 02	15 000
Guinée-Bissau										
Guyana										
Haïti										
Honduras	USD	195 714	195 714			100			2 mars 00	92 985
									3 janv. 01	52 362
									16 fév. 02	50 367
Islande	USD	5 000	5 000			100			23 nov. 01	5 000
Inde	USD	12 000 000	12 000 000	10 sept. 01	12 000 000	67			20 nov. 01	4 000 000
									6 sept. 02	4 000 000

**ÉTAT DES CONTRIBUTIONS À LA CINQUIÈME RECONSTITUTION  
SITUATION AU 30 NOVEMBRE 2003**

Pays	Contribution annoncée			Dépôt de l'instrument de contribution		Versements en % de la contribution totale <sup>b</sup>	Montants versés			
	Monnaie	Montant	Équiv. en USD <sup>a</sup>	Date	Équiv. en USD <sup>a</sup>		Billets à ordre		Espèces	
							Date	Équiv. en USD <sup>a</sup>	Date	Équiv. en USD <sup>a</sup>
Indonésie	USD	10 000 000	10 000 000	29 mars 01	10 000 000	100			25 oct. 01	3 500 000
									12 août 02	3 500 000
									6 août 03	3 000 000
Iran	USD	20 000 000	20 000 000							
Iraq										
Irlande	EUR	986 000	1 026 869	28 mars 01	1 026 869	100			18 déc. 00	342 291
									28 nov. 01	342 291
									12 déc. 02	342 287
Israël										
Italie	EUR	28 806 000	30 000 000							
Jamaïque										
Japon	JPY	3 212 100 000	30 000 000	15 avril 02	30 000 000	100	14 mai 02	15 000 000		
							30 mai 03	15 000 000		
Jordanie	USD	75 000	75 000							
Kazakhstan										
Kenya	USD	50 000	50 000							
Koweït	USD	2 000 000	2 000 000	5 sept. 01	2 000 000	100	24 sept. 01	2 000 000		
Kirghizistan										
Laos	USD	51 000	51 000			100			30 mars 01	51 000
Liban										
Lesotho	USD	50 000	50 000			100			15 fév. 02	8 700
									29 janv. 03	41 300
Libéria										
Jamahiriya arabe libyenne	USD	5 000 000	5 000 000							
Luxembourg	EUR	384 080	400 000	12 sept. 02	400 000	100	6 sept. 02	156 000	30 août 02	244 000
Madagascar	USD	80 000	80 000			100			7 mars 00	3 029
									13 juin 00	1 137
									9 avril 01	3 003
									15 mai 01	7 243
									18 juin 01	35 950
									9 oct. 02	29 638
Malawi										
Malaisie	USD	250 000	250 000	23 nov. 00	250 000	100			31 janv. 01	250 000
Maldives										
Mali	USD	10 000	10 000			100			18 fév. 03	10 000

7

**ÉTAT DES CONTRIBUTIONS À LA CINQUIÈME RECONSTITUTION  
SITUATION AU 30 NOVEMBRE 2003**

Pays	Contribution annoncée			Dépôt de l'instrument de contribution		Versements en % de la contribution totale <sup>b</sup>	Montants versés			
	Monnaie	Montant	Équiv. en USD <sup>a</sup>	Date	Équiv. en USD <sup>a</sup>		Billets à ordre		Espèces	
							Date	Équiv. en USD <sup>a</sup>	Date	Équiv. en USD <sup>a</sup>
Malte	USD	20 000	20 000			100			22 fév. 01	20 000
Mauritanie	USD	30 000	30 000							
Maurice	USD	85 000	85 000			100			15 fév. 01	85 000
Mexique	USD	3 000 000	3 000 000	30 août 01	3 000 000	100			2 juill. 02	1 500 000
									17 mars 03	1 500 000
Mongolie										
Maroc	USD	500 000	500 000	19 fév. 03	500 000	50	19 juin 03	250 000		
Mozambique	USD	80 000	80 000	28 fév. 01	80 000	100			19 juin 02	24 000
									19 fév. 03	28 000
									9 juin 03	28 000
Myanmar										
Namibie										
Népal										
Pays-Bas	EUR	26 885 600	28 000 000	31 juill. 01	28 000 000	100			25 juill. 01	8 420 746
Nouvelle-Zélande	NZD	2 160 000	1 118 997	8 août 01	1 118 997	100		22 nov. 01	19 579 254	
Nicaragua								31 juill. 01	1 118 997	
Niger										
Nigéria	USD	5 000 000	5 000 000							
Norvège	NOK	145 185 200	18 350 000	2 mai 01	18 350 000	100		8 déc. 00	6 116 667	
								16 juill. 01	6 116 667	
								10 juill. 02	6 116 666	
Oman										
Pakistan	USD	2 000 000	2 000 000			100		19 nov. 01	2 000 000	
Panama	USD	33 200	33 200	24 oct. 00	33 200	100			19 sept. 97	8 300
									2 oct. 98	8 300
									27 août 99	8 300
									16 août 00	8 300
Papouasie-Nouvelle-Guinée										
Paraguay	USD	100 000	100 000							
Pérou	USD	200 000	200 000	17 juill. 01	200 000	100		13 fév. 02	200 000	
Philippines	USD	300 000	300 000	11 déc. 00	300 000	67			11 déc. 01	87 197
									25 fév. 03	112 802
Portugal	EUR	720 150	750 000	30 oct. 01	750 000	100		30 nov. 01	250 000	
								7 sept. 02	500 000	
Qatar										



**ÉTAT DES CONTRIBUTIONS À LA CINQUIÈME RECONSTITUTION  
SITUATION AU 30 NOVEMBRE 2003**

Pays	Contribution annoncée			Dépôt de l'instrument de contribution		Versements en % de la contribution totale <sup>b</sup>	Montants versés			
	Monnaie	Montant	Équiv. en USD <sup>a</sup>	Date	Équiv. en USD <sup>a</sup>		Billets à ordre		Espèces	
							Date	Équiv. en USD <sup>a</sup>	Date	Équiv. en USD <sup>a</sup>
République de Corée	USD	2 500 000	2 500 000	2 mai 01	2 500 000	100			5 oct. 01	750 000
									28 août 02	875 000
									2 oct. 03	875 000
République de Moldova										
Roumanie										
Rwanda										
Saint-Kitts-et-Nevis										
Sainte-Lucie										
Saint-Vincent-et-les Grenadines										
Samoa										
Sao Tomé-et-Principe										
Arabie saoudite	USD	3 000 000	3 000 000	12 sept. 01	3 000 000	100	28 janv. 01	1 500 000		
							8 nov. 03	1 500 000		
Sénégal	USD	64 104	64 104			100			24 avr. 01	4 649
									22 août 02	59 455
Seychelles										
Sierra Leone										
Îles Salomon										
Somalie										
Afrique du Sud										
Espagne	EUR	1 901 196	1 980 000			100			9 août 01	1 980 000
Sri Lanka	USD	1 000 000	1 000 000			100			24 mai 01	1 000 000
Soudan	USD	200 000	200 000			97			26 fév. 03	194 585
Suriname										
Swaziland	USD	66 000	66 000			100			25 mars 02	30 000
									13 mars 03	36 000
Suède	SEK	202 838 412	24 360 000	21 juill. 01	24 360 000	100	9 août 01	15 834 000		
							23 mai 03	8 526 000		
Suisse	CHF	17 718 494	11 510 000	1 <sup>er</sup> juill. 01	11 510 000	100	24 juill. 01	11 510 000		
Syrie	USD	250 000	250 000			100			15 fév. 01	250 000
Tadjikistan	USD	200	200			100			21 mars 01	200
Tanzanie, Rép.-Unie de	USD	300 000	300 000	9 nov. 01	100 000	100			10 janv. 01	50 527
									29 janv. 03	24 114
									21 mai 03	25 359

**ÉTAT DES CONTRIBUTIONS À LA CINQUIÈME RECONSTITUTION  
SITUATION AU 30 NOVEMBRE 2003**

Pays	Contribution annoncée			Dépôt de l'instrument de contribution		Versements en % de la contribution totale <sup>b</sup>	Montants versés			
	Monnaie	Montant	Équiv. en USD <sup>a</sup>	Date	Équiv. en USD <sup>a</sup>		Billets à ordre		Espèces	
							Date	Équiv. en USD <sup>a</sup>	Date	Équiv. en USD <sup>a</sup>
Thaïlande	USD	150 000	150 000			100			30 oct. 01	150 000
Macédoine, ex-République yougoslave de										
Togo										
Tonga										
Trinité-et-Tobago										
Tunisie	USD	600 000	600 000	2 mars 01	600 000	103			27 sept. 01	208 071
									11 juin 02	410 325
Turquie	USD	5 000 000	5 000 000	25 oct. 00	5 000 000	35			2 nov. 00	517 382
									26 janv. 01	721 889
									3 déc. 02	400 000
									25 juin 03	100 000
Ouganda	USD	45 000	45 000			100			16 août 00	45 000
Émirats arabes unis	USD	1 000 000	1 000 000	20 mars 02	1 000 000	100	10 mars 02	1 000 000		
Royaume-Uni	GBP	18 531 000	30 000 000	24 juin 03	30 000 000	8,1	10 nov. 03	2 428 363		
États-Unis	USD	30 000 000	30 000 000	10 mai 02	30 000 000	99,7	7 mai 02	15 000 000		
							1 <sup>er</sup> avril 03	14 906 143		
Uruguay	USD	100 000	100 000							
Venezuela	USD	4 600 000	4 600 000	27 sept. 01	4 600 000	100	12 sept. 01	4 600 000		
Viet Nam	USD	500 000	500 000	18 oct. 00	500 000	100			31 oct. 00	100 000
									31 janv. 02	200 000
									20 fév. 03	200 000
Yémen	USD	500 000	500 000			99			8 avril 02	498 191
Yougoslavie										
Zambie	USD	100 000	100 000			100			28 sept. 01	100 000
Zimbabwe										
<b>TOTAL CONTRIBUTIONS</b>	<b>USD</b>		<b>443 162 908</b>		<b>370 828 890</b>			<b>265 432 837</b>		<b>53 666 343</b>

<sup>a</sup> Montants convertis en dollars des États-Unis par application du taux de change moyen comme décrit au paragraphe 15 de la résolution 119/XXIV.

<sup>b</sup> On entend par contribution le montant de l'instrument de contribution ou le montant de l'annonce si aucun instrument de contribution n'a été déposé.

**ÉTAT DES CONTRIBUTIONS COMPLÉMENTAIRES À LA CINQUIÈME RECONSTITUTION  
SITUATION AU 30 NOVEMBRE 2003**

Pays	Contribution annoncée			Dépôt de l'instrument de contribution		Versements en % de la contribution totale	Montants versés			
	Monnaie	Montant	Équiv. en USD <sup>a</sup>	Date	Équiv. en USD		Billets à ordre		Espèces	
							Date	Équiv. en USD	Date	Équiv. en USD <sup>a</sup>
Belgique <sup>b</sup>	EUR	14 873 611	15 490 118			100	20 sept. 00	2 638 638		
							10 janv. 01	6 727 875		
							17 janv. 02	3 872 530	12 janv. 01	238 512
									24 janv. 01	100 617
									20 avril 01	1 103 671
									25 juin 02	808 275
Italie <sup>c</sup>	EUR	3 720 000	3 874 193							
<b>TOTAL CONTRIBUTIONS</b>			<b>19 364 311</b>					<b>13 239 043</b>		<b>2 251 075</b>

<sup>a</sup> Montants convertis en dollars des États-Unis par application du taux de change moyen comme décrit au paragraphe 15 de la résolution 119/XXIV.

<sup>b</sup> Le montant annoncé par la Belgique au titre de contribution complémentaire est conforme aux dispositions du paragraphe II.4 d) de ladite résolution. Le Conseil des gouverneurs a décidé que cette contribution complémentaire sera utilisée aux fins des objectifs spécifiques du Fonds belge de survie et en conformité avec les procédures dudit Fonds.

<sup>c</sup> Le montant annoncé par l'Italie est destiné à appuyer le Fonds fiduciaire du FIDA pour l'Initiative pour la réduction de la dette des pays pauvres très endettés.